

### 美西北岸暴風

#### 四人遇難

【美聯社五日電】美西北岸，因暴風雨所襲，四人遇難。昨日為暴風雨所襲，四人遇難。昨日為暴風雨所襲，四人遇難。昨日為暴風雨所襲，四人遇難。

### 紅十字會寄包裹

#### 給朝鮮七千戰俘

【多倫多訊】紅十字會，昨在查路中央辦事處之代表大會，昨在查路中央辦事處之代表大會，昨在查路中央辦事處之代表大會。

### 加拿大負擔千萬

#### 西歐防務費用

【多倫多訊】據可靠消息，加拿大對西歐防務費用，交通及設備，以支持在西歐之北大西洋公約國軍隊。

### 寄信與海外加軍

#### 定空郵費五仙

【多倫多訊】郵政部長凌夫昨日在國會宣佈，寄與朝鮮及歐洲加軍大軍隊之五仙航空信郵費，於十二月一日開始，特別空郵格式紙。

### 東華醫院下逐客令

#### 港難民絕食抵抗

【多倫多訊】由中國大陸逃出之難民二百名，食宿於東華醫院。昨晚因反抗醫院之逐客令，全體絕食，警察將被逐出，亦有失敗。

### 林剛毅辦事處啟事

#### 林剛毅辦事處啟事

【多倫多訊】林剛毅辦事處，昨向僑胞宣佈，誠徵服務代辦人，辦理手續，手續費及稅務等，工作快捷。



### 首飾

各種鑽石及珠寶  
非常齊備  
愛羅時首飾公司啟  
574 GRANVILLE ST.

### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
(電話) MAR 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

本社在華區，地位最適當，佈置極雅潔，雅潔又芬芳，取用也無妨，行李妥收，定價不昂，隨時可住，方知言不妄。



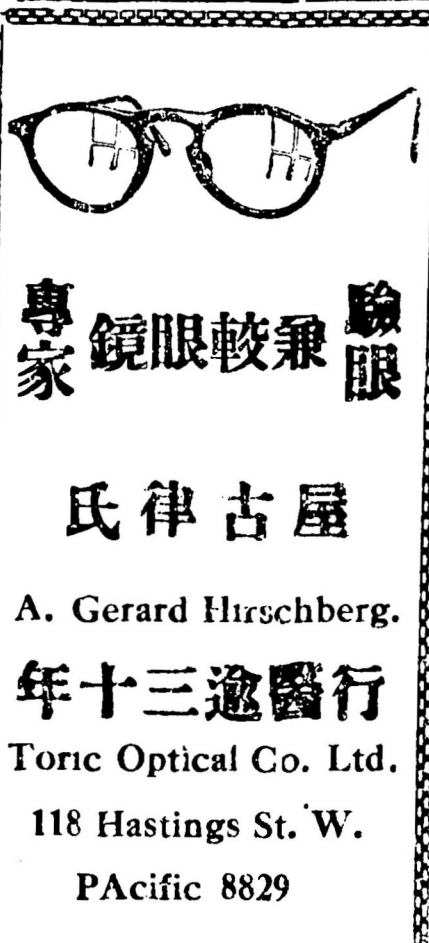
### 香精補精

馳名天下男女老幼  
知其功諸君賜顧請嘗試之

### 農之房中樂的愛情

望個郎買多些帶回  
歡歡喜喜和農同吃

最得濃歡是愛情，即歸接吻笑相迎。如今消受房中樂，賴有鳴春補精。



### 專家眼鏡

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

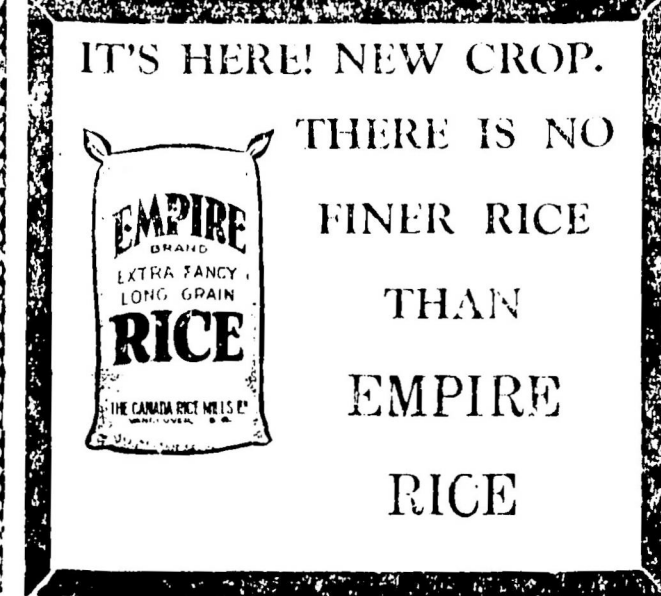
### Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.  
Phone Pacific 6436  
Vancouver, B.C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此藥字號藥丸每樽壹元二角，每打十二元。  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元，及二元五毫。  
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic  
每樽壹元，及二元五毫。  
藥單小心配合  
洗非林及晒相  
緬來佐治街懷亞德藥房啟

### 穩寧達權支社鳴謝四十年經費

華拾元	黃福	馬球夫人	黃滿	陳球	梁煥
呂放	廖翠	李鎮	孔和	每五元	馬康
潘英	傑恒	華龍	黃漢	麥保	羅和
每三元	司徒扶	李培	孔順	黃強	黃安
樹森	希玉	梁保	又李培	廖翠	廖煥
每二元五毫	趙桃	國材	常緒	李大	黃添
何松	子循	蘇球	李才	北寬	鍾宜
何見	北寬	每二元	呂澤	三元	梁祥
梁吉	梅學	惠光	每壹元五	梁祥	三元五



### EMPIRE RICE

IT'S HERE! NEW CROP.  
THERE IS NO  
FINER RICE  
THAN  
EMPIRE  
RICE

### Granville Fuel

2088 Commercial Dr.  
HA. 4491

特華快元每大  
表友捷五噸號  
歡光送毛十五煤  
迎顧到五五炭

### 林剛毅辦事處啟事

【多倫多訊】林剛毅辦事處，昨向僑胞宣佈，誠徵服務代辦人，辦理手續，手續費及稅務等，工作快捷。

### 煤炭發售

於雲·高文·於雲公司啟  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B.C.

### 周愛權

精較各種時眼鏡  
兼修整破裂之舊眼鏡  
J. K. CHOW  
OPTOMETRIST  
514 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MARine 5938

### 水仙花

新到  
荔枝干  
茗茶

### 裕綸公司

YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 1155  
VICTORIA, B.C.

### 料醬時合

宗大  
魚咸明鮮

### 萬育堂

MAN YUCK TONG CO.  
P. O. Box 1154  
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

酒藥種各威利水玉豐岐售代

### 安均理代總西加駐務客東遠船輪統總國美

愛屏林馬號安均  
坤炳余德均馬  
Quon On Co. Ltd.  
254 1/2 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
TEL. PA. 1025

社行旅昌同利  
Marwon Travel Service  
541 Fisgard St.  
Victoria, B.C.

### 威路慎總統

威路慎總統 三月九號  
威路慎總統 正月八號  
威路慎總統 正月八號

### 各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品，售價華友及光顧極表歡迎。

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.  
市勿地威臣紙公司謹啟



### BANK OF MONTREAL

滿地可銀行代付銀去  
國外匯兌及低廉  
錢財可隨時匯兌  
或航空匯票均可  
滿地可銀行代付銀去  
國外匯兌及低廉  
錢財可隨時匯兌  
或航空匯票均可

### 義泰公司

G. HIGH CO  
500 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 PA. 9833

為文化推進書籍大減價  
聖訓書、經書、各樣書籍、相宜  
漢文、英文、字典、辭典、相宜  
漢文、英文、字典、辭典、相宜

### 本酒家

大膳小酌 裝飾幽雅  
菜式精巧 招待週到  
僑胞光顧 倒履歡迎  
MING'S  
147 E. PENDER ST.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 MA. 4722

### 李芳牙科

LEE FONG  
80 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

修理牙齒  
照常服務  
僑胞光顧  
無任歡迎

### 參茸藥材

本堂代理  
四方藥材公司如意  
發行零沽價目公道  
李乾亨 每瓶四元二角  
李乾亨 每瓶四元二角  
李乾亨 每瓶四元二角

### THE BANK OF TORONTO

Incorporated 1855

顧光們汝迎歡街定市喜夾街緬在們我  
得已利時街  
夾益市街  
行在布律街  
地點域埠支  
他十一間支  
二埠設有其  
定街本埠及  
緬街夾喜市  
設有支行在  
相宜在雲埠  
捷妥當價銀  
款去香港快  
悠久歷史五  
有九十五年  
界人士服務  
為加拿大各  
都朗度銀行



### BROADWAY HOTEL

Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.  
TELEPHONE PACIFIC 2446

最新時代化荷李活式房舍

### 布律委大旅店

傢私全新新裝，升降機代步，房間電話傳達，音機聽取新聞。

### 鋪金盛美

十足金業首飾各廠大小鐘錶  
各款眼鏡 司理鄧滿隆啟  
MEE SHING  
433 Columbia Ave. MA. 2501  
Vancouver, B.C.